

2002-05-30
kioskoa**Iban Arregi****Bruselaren
arrantza
erreforma**

Bruselak 8.600 itsasontzi desegin nahi ditu Europar arrantza erreformarekin. Hori dela eta, euskal arrantzaleek dena galtzeko beldurra erakutsi dute. **El Correo** egunkariak, «Arrantzaren mehatxua» izeneko editorialean, zera zioen: «Europa hegoaldeko herrialdeek iparraldekoek baino gehiago» murriztu beharko dutela arrantza kopurua. Halaber, «arrantza modu tradizionalaren etorkizunaren arazoak» konponbiderik ez duela zioen **El Correo**-k. **Deia** egunkariak «Madrilgo Gobernuaren baldareria» salatu zuen —«prozesuan zehar modu eraginkorrean negoziatzeko gai ez delako izan»—, eta «exekutibo autonomoek Europako foroetan egon beharra» daukatela azpimarratu. **El Mundo** egunkariarentzat, «plan honek porrot bat» erakusten du: «Arrantza gutxitu den arren, oraindik gehiegizkoa da. Zientzialariek arrantza %30 eta %60 bitartean murrizteko eskatu dute, eta horretara goaz». Egunkari horren arabera, «gehiagizko arrantza etsaia da, eta ez arraintentzat bakarrik, baita gure arrantzaleen etorkizunarentzat ere». Behin hori esanda, «planaren erritmoaz» eztabaida daitekeela zioen **El Mundo**-k. **Gara**-ren arabera, «arrantzaren etorkizuna espezieak babestuz ere defendatzen da». Hala, «eta Europako Batzordeak emandako datuak egiazkoak badira», beharrezko ikusten du egunkari horrek «erreforma sakon bat». **Gara**-ren iritziz, erreformak haxe hartu behar du kontuan: «Arrantzaleek ez dutela etorkizunik izango, harrapatzeko arrainik ez badago. Beste gauza bat da nola egiten den [erreforma]».

Egunkaria
euskaldunon 3.564. zenbakia**Ohorezko Lehendakaria:** Martin Ugalde**Administrazio Kontseiluko Lehendakaria:** Joan Mari Torrealdai**Kontseilari Ordezkarria:** Inaki Uribe**Zuzendaria:** Martxelo Otamendi**Gerentea:** Mikel Sorozabal**Publizitatea:** Idoia Sanz**Egoitza Nagusia:** Martin Ugalde Kultur Parkea 20140 Andoain Tel.: 943300222
Erredakzio faxa: 943300255-943590354 Publizitateko faxa: 943300707**Webgunea:** www.egunkaria.com**Posta elektronikoa:** egunkaria@egunkaria.com**Publizitatea:** publi@egunkaria.com**id** Batzorde Parekidea: 72664 E Lege Gordailua: SS 800/90 ISSN 1134-640X
OJDK IKUSKATURIKO HEDAPENA**ORDEZKARITZAK** ■ **Araba:** San Antonio, 20-1 ezker. 01005 Gasteiz
Tel.: 945233872 Faxa: 945233873 Publizitatea: Tel.: 945131965**Nafarroa:** Irabie Monasterioa, 45-13 esk. (Irritzidorra) 31011 Iruñea
Tel.: 948178078-79 Faxa: 948178077 Tel.: Publizitatea: 948176686**Bizkaia:** Egia Jenerala, 3-behea. 48010 Bilbo Tel.: 944104046 Faxa: 944103715
Tel.: Publizitate Orokorra: 944701199-80 Publizitate Lokala: 944701114**Lapurdia, Nafarroa Beherea, Zuberoa:** Pelletier 35,
64100 Baiona Tel.: 559593575 Faxa: 559257511**martintxo****hizpideak****Kazetari lana
egiteagatik**

Jon Abril kazetaria, kazetari lana egiteagatik, epaitu egingo dute Espainiako Auzitegi Nazionalan. Ekainaren 11n izango da epaiketa, eta sei urteko kartzela zigor eskaerari egin beharko dio aurre. **Delitua:** Berako gazte baten deklarazio hartzea zela-eta, Auzitegi Nazionalako atarian Ttipi Ttapa telebistarako irudi batzuk hartu zituenean Poli-

ziaren ibilgailu baten matrikularen irudia ere jaso omen zuela. Beste hainbat telebista kamerak ere egin izan dutena egiteagatik, ETari laguntzea leporatzen diote.

Akusazioen oinarriak ezagatik inora helduko ez zela zirudien kasu bat izatek epaiketarako eguna eta fiskalaren eskaera zehatza dituen auzi harrigarria izatera pasatu da Abrilen kasua. Gainera, epaituko duen epaimahaiak —Zigor Arloko laugarren atala— kezkarako bidea ematen duten erabakiak hartu ditu dagoeneko: defentsak eskatu dituen

froga gehienak, garrantzitsuenak, atzera bota ditu. Esate baterako, Abrilek grabatutako bideoaren kopia ukatu egin dio defentsa abokatuari, fiskalak bere txostenean aski zehatz deskribatzen omen duelako; eta beste lau telebistak une berean grabatu zutenaren kopiak frogatzat aurkezteko eskaera ere atzera bota du.

Akusazio bidegabe bati aurre egin behar izateaz gain, indefentsio egoera larria pairatu beharko du Jon Abril Ttipi Ttapako kazetari eta EGUNKARIAKO kolaboratzaileak.



Berako Udalak Jon Abrilen kasua aztertzeke eginiko batzarra.

Kabiliako Herri eta Leinu Batzordeetako kideak hautesontziak itzultzen, iragan martxoan.

**AEKren eta Frantziako botere
publikoen arteko hitzarmena**

Alfabetatze Euskalduntze Koordinakundeak (AEK), historian lehen aldiz, hitzarmen bat lortu du Frantziako Estatuarekin, Akitaniako Eskualdearekin eta Pirinio Atlantikoetako Departamenduarekin. Itunaren bidez AEK-k 178.214 euro jasoko ditu urtero botere publikoen eskutik —orain arte 26.679 jasotzen zituen—. AEK-k ontzat jo du botere publikoekin lortu duen hitzarmena, baina onartu du arazo guztiak oraindik ez direla konpondu. Azken urtean zenbait aurrerapauso egiten ari da Frantziako administrazioa euskararen alde, baina oso eskasak dira, beharren tamaina ikusita. AEKrekin lortutakoa ere aurrerapausoa dela onartuta ere, behingoz euskararen ofizialtasuna onetsi eta benetako hizkuntza politika egin arte ezingo da esan bere ardura hartzen ari dela administrazioa.

Boikota Aljeriako bozei

Aljeriako oposizioak eta Kabiliako herri mugimenduek boikotarekin erantzungo diete gaurko Legebiltzarrerako hauteskundeetan botereari eta talde islamistei. Kabilian astelehenean greba orokorra abiatu zuten, eta hainbat hiritan errepideak blokatzeaz gain, manifestariak udaletxe zein eraikin ofizialak hartu dituzte bozaz galarazteko. Tamazight berbere hizkuntza ofizialtzat onartu, jendarmaria Kabiliatik joan, eta 2001eko erreboltatik izandako biktimen senideei kalteordainak ematea exijitzea da bertako herri mugimenduak boikotaren bidez adierazi nahi duen aldarrikapena. FFS Indar Sozialisten Fronteak eta RCD Demokrazia eta Kulturaren aldeko Batzarrak ere bat egin dute boikotarekin. Ali Benflis Aljeriako lehen ministroaren FLN Nazio Askapeneko Frontea da hauteskundeak irabazteko faboritua. Bestetik, iragan asteko inkesta batek gorakada handia aurreikusten du talde islamistentzat.